2025/1495

19.7.2025

CINNEADH (CBES) 2025/1495 ÓN gCOMHAIRLE

an 18 Iúil 2025

lena leasaítear Cinneadh 2014/512/CBES a bhaineann le bearta sriantacha i bhfianaise ghníomhaíochtaí na Rúise i ndíchobhsú staid na hÚcráine

TÁ COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar an Aontas Eorpach, agus go háirithe Airteagal 29 de,

Ag féachaint don togra ó Ardionadaí an Aontais do Ghnóthaí Eachtracha agus don Bheartas Slándála,

De bharr an mhéid seo a leanas:

(1) An 31 Iúil 2014, ghlac an Chomhairle Cinneadh 2014/512/CBES ([1]).

(2) Tá an tAontas fós diongbháilte agus tacaíocht á tabhairt aige do cheannasacht agus d'iomláine chríochach na hÚcráine.

(3) Sna conclúidí uaithi an 19 Nollaig 2024, d'athdhearbhaigh an Chomhairle Eorpach an géarcháineadh a rinne sí ar chogadh foghach na Rúise ar an Úcráin, ar sárú follasach é ar Chairt na Náisiún Aontaithe, agus d'athdhearbhaigh sí tiomantas daingean an Aontais tacaíocht leanúnach pholaitiúil, airgeadais, eacnamaíoch, dhaonnúil, mhíleata agus taidhleoireachta a thabhairt don Úcráin agus dá muintir.

(4) Fad a leanfaidh gníomhaíochtaí neamhdhleathacha Chónaidhm na Rúise de rialacha bunúsacha an dlí idirnáisiúnta a shárú, lena n-áirítear, go háirithe, an toirmeasc ar úsáid fornirt a chumhdaítear in Airteagal 2(4) de Chairt na Náisiún Aontaithe, nó rialacha an dlí dhaonnúil idirnáisiúnta a shárú, is iomchuí na bearta uile arna bhforchur ag an Aontas a choinneáil i bhfeidhm, agus bearta breise a dhéanamh, más gá sin.

(5) I bhfianaise a thromchúisí atá an staid, is iomchuí bearta sriantacha breise a ghlacadh.

(6) Go háirithe, ba cheart 26 eintiteas a chur le liosta na ndaoine dlítheanacha, na n-eintiteas nó na gcomhlachtaí a leagtar amach in Iarscríbhinn IV a ghabhann le Cinneadh 2014/512/CBES, is é sin liosta na ndaoine, na n-eintiteas agus na gcomhlachtaí a thacaíonn le coimpléasc míleata agus tionsclaíoch na Rúise ina cogadh foghach ar an Úcráin, ar a bhforchuirtear srianta onnmhairiúcháin níos déine maidir le hearraí agus teicneolaíocht dé-úsáide, chomh maith le hearraí agus teicneolaíocht a d'fhéadfadh rannchuidiú le feabhsú teicneolaíoch earnáil cosanta agus slándála na Rúise. Áirítear ar na heintitis sin eintitis áirithe i dtríú tíortha seachas an Rúis a rannchuidíonn go hindíreach le feabhsú míleata agus teicneolaíoch na Rúise, rud a fhágann gur féidir teacht timpeall ar shrianta onnmhairiúcháin, lena n-áirítear maidir le aerárthaí gan foireann.

(7) Is iomchuí liosta na n-earraí a leathnú a d'fhéadfadh rannchuidiú le feabhsú míleata agus teicneolaíoch na Rúise nó le forbairt a hearnála cosanta agus slándála, trí liostú a dhéanamh ar ítimí a d'úsáid an Rúis ina cogadh foghach ar an Úcráin agus ar ítimí a rannchuidíonn le forbairt nó táirgeadh a córas míleata, lena n-áirítear meaisíní ríomhrialaithe uimhriúil breise agus comhábhair cheimiceacha le haghaidh tiomántán.

(8) Chun éifeachtacht na mbeart sriantach a fhorchuirtear mar fhreagairt ar chogadh foghach na Rúise ar an Úcráin a neartú, is gá aghaidh a thabhairt ar an riosca go rachfaí timpeall ar na bearta sin trí onnmhairí indíreacha trí thríú tíortha. D'fhéadfadh earraí agus teicneolaíocht a liostaítear in Iarscríbhinn VII a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 833/2014 ón gComhairle ([2]) rannchuidiú le feabhsú míleata agus teicneolaíoch na Rúise nó lena hearnáil cosanta agus slándála a fhorbairt, lena n-áirítear nuair is ar mhaithe le húsáid deiridh shibhialtach, mar dhea, a bheartaítear iad a onnmhairiú. Cumhdaítear leis an toirmeasc ar onnmhairí indíreacha, earraí a liostaítear sna hIarscríbhinní a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 833/2014 a onnmhairiú, lena n-áirítear trí thríú tír freisin. Ba cheart do na húdaráis inniúla gníomhaíocht choisctheach thráthúil a dhéanamh i gcás inarb ann don riosca inchreidte go ndéanfaí na hearraí sin a onnmhairítear chuig tríú tíortha a atreorú chuig an Rúis ar deireadh. Dá bhrí sin, is iomchuí sásra roghnach riaracháin a chur ar fáil do na Ballstáit lena gcuirtear ar chumas na n-údarás inniúil náisiúnta réamhúdarú a éileamh maidir le honnmhairiú na n-earraí a liostaítear in Iarscríbhinn VII a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 833/2014 chuig aon tríú tír, i gcás inar cuireadh in iúl don onnmhaireoir go bhfuil cúis leordhóthanach ann le bheith in amhras gurb í an Rúis ceann scríbe deiridh na n-earraí nó gur eintitis Rúiseacha a bhainfidh úsáid astu sa deireadh. Níl sé i gceist leis an mbeart sin srian ginearálta nua a fhorchur ach uirlis éifeachtach chomhréireach a thabhairt do na Ballstáit lena bhféadfar aon teacht timpeall a d'fhéadfaí a dhéanamh ar na bearta sriantacha a imscrúdú agus a chosc, agus léirmhíniú comhchuibhithe agus soiléireacht dhlíthiúil á

([1]) Cinneadh 2014/512/CBES ón gComhairle an 31 Iúil 2014 a bhaineann le bearta sriantacha i bhfianaise ghníomhaíochtaí na Rúise i ndíchobhsú staid na hÚcráine (IO L 229, 31.7.2014, lch. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2014/512/oj).

([2]) Rialachán (AE) Uimh. 833/2014 ón gComhairle an 31 Iúil 2014 a bhaineann le bearta sriantacha i bhfianaise gníomhaíochtaí na Rúise i ndíchobhsú staid na hÚcráine (IO L 229, 31.7.2014, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/833/oj).

n-áirithiú d'onnmhaireoirí ag an am céanna. Ní cheart don bheart seo difear a dhéanamh do raon feidhme chlásal an toirmisc ar onnmhairiú indíreach. Is faoi na Ballstáit atá sé a chinneadh an bhfuil an beart sin nó an clásal um thoirmeasc ar onnmhairí indíreacha le cur i bhfeidhm mar shásra forfheidhmiúcháin i gcásanna ina bhféadfaí gurb í an Rúis ceann scríbe deiridh na n-earraí nó gur eintitis Rúiseacha a bhainfidh úsáid astu sa deireadh.

(9) Tá sé ábhartha srianta breise a fhorchur ar onnmhairí earraí a d'fhéadfadh rannchuidiú le feabhas a chur ar acmhainneachtaí tionsclaíocha na Rúise, amhail innealra, ceimiceáin, miotail áirithe agus plaistigh. Chun an baol go rachfaí timpeall ar bhearta sriantacha a laghdú, is iomchuí freisin cur arís le liosta na n-earraí agus na teicneolaíochta atá faoi réir an toirmisc ar idirthuras trí chríoch na Rúise.

(10) Foráiltear le Cinneadh (CBES) 2022/884 ón gComhairle ([3]) agus le Rialachán (AE) 2022/879 ón gComhairle ([4]) go bhfuil na Ballstáit le gach beart is gá a dhéanamh chun soláthairtí a fháil, soláthairtí atá malartach d'allmhairiú amhola trí phíblíne ón Rúis, ionas go mbeidh na hallmhairí sin faoi réir na dtoirmeasc a luaithe is féidir. I gcomhréir leis an gcuspóir sin, ba cheart deireadh a chur leis an maolú sealadach a deonaíodh don tSeicia le haghaidh soláthar amhola trí phíblíne ón Rúis.

(11) Is iomchuí toirmeasc a fhorchur ar tháirgí peitriliam a fhaightear i dtríú tír ó amhola na Rúise a cheannach, a allmhairiú nó a aistriú, go díreach nó go hindíreach isteach san Aontas, agus ar chúnamh teicniúil nó airgeadais gaolmhar a sholáthar. Is iomchuí freisin liosta a thabhairt isteach de thíortha comhpháirtíochta a bhfuil tacar beart sriantach acu atá coibhéiseach cuid mhaith leis na bearta sriantacha a fhorchuireann an tAontas ar allmhairí ola agus táirgí peitriliam Rúiseacha. Ba cheart a mheas gur ó amhola intíre seachas ó amhola de thionscnamh na Rúise a bhfuarthas táirgí peitriliam a allmhairítear ó ghlanonnmhaireoirí amhola. Ba cheart don Choimisiún treoir maidir le cur chun feidhme an toirmisc sin a eisiúint, go háirithe maidir leis an bhfianaise ba cheart d'oibreoirí atá ag gabháil d'allmhairiú táirgí peitriliam scagtha a sholáthar.

(12) Tá toirmeasc ar GNL na Rúise a allmhairiú trí chríochfoirt GNL an Aontais nach bhfuil nasctha leis an gcóras gáis nádúrtha idirnasctha. Is iomchuí maolú a thabhairt isteach ar an toirmeasc gur féidir le Ballstát nach bhfuil nasctha go díreach le córas gáis nádúrtha idirnasctha aon Bhallstáit eile agus a fhaigheann an chéad soláthar tráchtála dá chéad chonradh soláthair gáis nádúrtha fadtéarmach tar éis an 20 Iúil 2025 chun a sholáthar fuinnimh a áirithiú. Tá an méid sin gan dochar d'aon bheart reachtach a bhfuil tionchar aige ar allmhairí fuinnimh isteach san Aontas ón Rúis.

(13) I bhfianaise a thábhachtaí atá an toirmeasc ar idirbhearta in Airteagal 1aa(1) agus i bhfianaise na ndaoine dlítheanacha, na n-eintiteas agus na gcomhlachtaí a liostaítear in Iarscríbhinn X a ghabhann le Cinneadh 2014/512/CBES, is gá critéir dhiana a chur i bhfeidhm tráth a fhorchuirtear iontaobhaíocht phoiblí nó beart comhchosúil balla dóiteáin chun feidhme. Chun a áirithiú go leanfaidh na fochuideachtaí de bheith ag feidhmiú agus go gcomhlíonfaidh siad na bearta sriantacha, ag gníomhú dóibh thar ceann nó faoi stiúir eintiteas dá dtagraítear in Airteagal 1aa(1), pointe (a) nó (b) de Chinneadh 2014/512/CBES, is iomchuí díolúine ón toirmeasc ar idirbhearta a thabhairt isteach, ar choinníoll gur fhorchuir údarás inniúil iontaobhaíocht phoiblí nó beart comhchosúil poiblí balla dóiteáin nó gur údaraigh údarás inniúil beart comhchosúil 'balla dóiteáin'. Ba cheart don mhéid sin a bheith gan dochar do bhearta sriantacha eile

(14) Chun forálacha áirithe a shoiléiriú, is iomchuí foráil a dhéanamh maidir le díolúine ón toirmeasc ar idirbhearta i gcalafoirt áirithe do ghual na Casacstáine bunaithe ar ghealltanas an Aontais tionchair dhiúltacha ar shlándáil fuinnimh tríú tíortha ar fud an domhain a chosc. Is iomchuí freisin foráil a dhéanamh maidir le díolúine ón toirmeasc ar idirbhearta in aerfoirt áirithe a mhéid a bhaineann le cumais agus saoráidí núicléacha sibhialta.

(15) Ceapadh píblínte Nord Stream agus Nord Stream 2 chun gás nádúrtha a tharchur ón Rúis chuig an Aontas. Tá siad á rialú ag Rialtas na Rúise trí fhiontair faoi úinéireacht stáit. Rinneadh damáiste don dá phíblíne i mí Mheán Fómhair 2022 agus tá siad neamhoibríochtúil faoi láthair. Sholáthair Nord Stream gás nádúrtha ón Rúis don Eoraip, agus níor tháinig Nord Stream 2 i bhfeidhm riamh. Tá an Rúis tar éis cur isteach arís agus, arís eile, agus go haontaobhach, ar

([3]) Cinneadh (CBES) 2022/884 ón gComhairle an 3 Meitheamh 2022 lena leasaítear Cinneadh 2014/512/CBES a bhaineann le bearta sriantacha i bhfianaise ghníomhaíochtaí na Rúise i ndíchobhsú staid na hÚcráine (IO L 153, 3.6.2022, lch. 128, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2022/884/oj).

([4]) Rialachán (AE) 2022/879 ón gComhairle an 3 Meitheamh 2022 lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 833/2024 a bhaineann le bearta sriantacha i bhfianaise ghníomhaíochtaí na Rúise i ndíchobhsú staid na hÚcráine (IO L 153, 3.6.2022, lch. 53, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2022/884/oj).

sholáthairtí gáis nádúrtha trí Nord Stream, agus chuir sí isteach orthu go hiomlán faoi dheireadh mhí Lúnasa 2022, chun an tAontas agus a Bhallstáit a chomhéigniú agus an bonn a bhaint dá dtacaíocht don Úcráin. Thairis sin, trí ghás nádúrtha a sholáthar trí na píblínte sin amach anseo, d'fhéadfaí ioncam a ghiniúint don Rúis, rud a d'fhágfadh go bhféadfaí leanúint dá cogadh foghach ar an Úcráin. Chun atosú nó bunú soláthairtí gáis nádúrtha trí na píblínte sin a chosc, is iomchuí bearta sriantacha a thabhairt isteach lena gcuirtear toirmeasc ar aon idirbheart a bhaineann, go díreach nó go hindíreach, leis na píblínte gáis nádúrtha Nord Stream agus Nord Stream 2 agus leis na píblínte nó páirteanna díobh a thabhairt i gcrích, a oibriú, a chothabháil nó a úsáid. Ba cheart a chumhdach leis an toirmeasc ar idirbhearta freisin ceannach gáis nádúrtha a iompraítear trí cheachtar den dá phíblíne. Ba cheart feidhm a bheith ag díolúintí agus maoluithe spriocdhírithe chun a áirithiú go bhfanfaidh na sásraí rialaithe atá ann cheana ar na píblínte trí shásraí athstruchtúraithe, go háirithe i ndáil le Nord Stream AG agus Nord Stream 2 AG, chun a áirithiú nach n-úsáidfear na píblínte.

(16) Is iomchuí freisin na coinníollacha a leasú chun toirmeasc ar idirbhearta a fhorchur ar dhaoine, eintitis nó comhlachtaí atá bunaithe lasmuigh den Rúis a úsáideann Córas Aistrithe Teachtaireachtaí Airgeadais Bhanc Ceannais na Rúise nó seirbhísí speisialaithe coibhéiseacha teachtaireachtaí airgeadais arna mbunú ag Banc Ceannais na Rúise. Is amhlaidh atá toisc gur bhunaigh an Rúis an Córas Aistrithe Teachtaireachtaí Airgeadais mar rogha mhalartach ar sheirbhís speisialaithe teachtaireachtaí airgeadais atá bunaithe san Aontas agus chun a bainc a chosaint ar thionchar na mbeart sriantach a ghlac an tAontas agus a chomhghuaillithe ó 2014 mar fhreagairt ar ghníomhaíochtaí na Rúise lena mbaintear an bonn d'iomláine chríochach na hÚcráine. Measann an Chomhairle go bhféachann an Rúis, tríd an úsáid a bhaintear as an gCóras Aistrithe Teachtaireachtaí Airgeadais a leathnú lasmuigh dá críoch, leis an straitéis sin a shaothrú a thuilleadh agus lena trádáil idirnáisiúnta a chosaint ar thionchar bhearta sriantacha an Aontais, rud lena méadófaí athléimneacht airgeadais na Rúise agus lena gcuirfí deiseanna ar fáil chun teacht timpeall ar na toirmisc i gCinntí 2014/512/CBES agus 2014/145/CBES ([5]) ón gComhairle, agus i Rialacháin (AE) Uimh. 833/2014 agus (AE) Uimh. 269/2014 a éascú ([6]) ón gComhairle.

(17) Tá sé ábhartha an toirmeasc ar idirbhearta ar institiúidí creidmheasa agus airgeadais tríú tír agus ar sholáthraithe seirbhísí cripteashócmhainní a leathnú chun eintitis a áireamh a chuireann bac suntasach ar chuspóir na dtoirmeasc i gCinntí 2014/512/CBES agus 2014/145/CBES, agus i Rialacháin (AE) Uimh. 833/2014 agus (AE) Uimh. 269/2014. Cumhdaítear le leathnú an toirmisc ar idirbhearta freisin na hinstitiúidí airgeadais tríú tír agus na soláthraithe seirbhísí cripteashócmhainní a thacaíonn le cogadh foghach na Rúise ar an Úcráin, lena n-áirítear trí idirbhearta a phróiseáil nó maoiniú onnmhairiúcháin a sholáthar le haghaidh oibríochtaí trádála lena gcuirtear bac ar chuspóirí Chinneadh 2014/512/CBES agus Rialachán (AE) Uimh. 833/2014. Measann an Chomhairle gur cheart dhá eintiteas a chur le liosta na n-institiúidí airgeadais tríú tír atá faoi réir an toirmisc sin. Ar deireadh, cumhdaítear leis an toirmeasc ar idirbhearta freisin aon duine dlítheanach tríú tír, eintiteas tríú tír nó comhlacht tríú tír nach institiúid chreidmheasa nó airgeadais é nó nach eintiteas é a sholáthraíonn seirbhísí cripteashócmhainní, lena n-áirítear trádálaithe ola, a chuireann bac suntasach ar chuspóir na dtoirmeasc a leagtar amach in Airteagail 4o, 4p agus 4x de Chinneadh 2014/512/CBES.

(18) Tá údar maith ann toirmeasc ar idirbhearta a dhéanamh den toirmeasc atá ann cheana ar sheirbhísí speisialaithe teachtaireachtaí airgeadais a sholáthar d'institiúidí creidmheasa nó airgeadais áirithe na Rúise nó d'eintitis eile a shuibscríobhann le seirbhísí teachtaireachtaí airgeadais nó d'fhochuideachtaí Rúiseacha d'institiúidí creidmheasa nó airgeadais tríú tír, institiúidí atá ábhartha maidir le córas airgeadais agus baincéireachta na Rúise, agus ar bainc réigiúnacha mhóra agus thábhachtacha iad, lena n-éascaítear, dá bhrí sin, airgeadas agus gnó réigiúnach agus cónaidhme, nó bainc lena n-éascaítear íocaíochtaí móra trasteorann agus, ar an gcaoi sin, a threisíonn geilleagar na Rúise agus a hearnáil tionsclaíoch, nó bainc a bhaineann an bonn d'iomláine chríochach na hÚcráine trí oibriú sna críocha faoi fhorghabháil, nó bainc atá faoi réir bearta sriantacha cheana féin arna bhforchur ag an Aontas nó ag tíortha comhpháirtíochta. Measann an Chomhairle gur cheart 22 cheann nua d'institiúidí creidmheasa nó airgeadais agus d'eintitis eile a chur le liosta na ndaoine dlítheanacha, na n-eintiteas nó na gcomhlachtaí atá faoi réir an toirmisc sin ar idirbhearta. Ar deireadh, tá sé tábhachtach díolúintí a chur isteach a bhaineann le feidhmiú ionadaíochtaí taidhleoireachta agus consalacha an Aontais agus na mBallstát nó na dtíortha comhpháirtíochta sa Rúis agus a bhaineann leis na hidirbhearta a dhéanann náisiúnaigh de Bhallstát a bhfuil cónaí orthu sa Rúis. Tá sé ábhartha freisin maolú a chur leis le haghaidh idirbhearta a bhfuil géarghá leo chun dífheistiú a dhéanamh ón Rúis nó chun gníomhaíochtaí gnó sa Rúis a fhoirceannadh. Meabhraítear nach bhfuil éifeacht sheach-chríochach ag bearta sriantacha an Aontais, agus nach bhfuil siad ina gceangal ar na hoibreoirí a ionchorpraítear faoi dhlíthe tríú tíortha, lena n-áirítear oibreoirí Rúiseacha. Dá bhrí sin, gan dochar d'Airteagal 8a de Rialachán (AE) Uimh. 833/2014, maidir le hidirbhearta idir daoine dlítheanacha, eintitis nó comhlachtaí atá corpraithe nó comhdhéanta faoi dhlí Ballstáit agus a bhfochuideachtaí i dtríú tíortha, ní sháraíonn na hidirbhearta sin an toirmeasc siúd, lena n-áirítear má bhíonn institiúidí creidmheasa nó airgeadais atá faoi réir an toirmisc rannpháirteach iontu. Tá na díolúintí agus an maolú in Airteagal 1e de Chinneadh (AE) 2014/512/CBES gan dochar don toirmeasc ar oibreoirí san Aontas seirbhísí teachtaireachtaí airgeadais a sholáthar do na heintitis atá liostaithe in Iarscríbhinn VIII a ghabhann le Cinneadh 2014/512/CBES.

([5]) Cinneadh 2014/145/CBES ón gComhairle an 17 Márta 2014 a bhaineann le bearta sriantacha i ndáil le gníomhaíochtaí lena mbaintear an bonn d'iomláine chríochach, de cheannasacht agus de neamhspleáchas na hÚcráine(IO L 78, 17.3.2014, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2014/145(1)/oj).

([6]) Rialachán (AE) Uimh. 269/2014 ón gComhairle an 17 Márta 2014 a bhaineann le bearta sriantacha i ndáil le gníomhaíochtaí lena mbaintear an bonn d'iomláine chríochach, de cheannasacht agus de neamhspleáchas na hÚcráine (IO L 78, 17.3.2014, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/269/oj).

(19) Chun éifeachtacht an tsásra caidhpe praghais ola a mhéadú, is iomchuí nós imeachta uathoibríoch a thabhairt isteach chun an chaidhp phraghais ar amhola na Rúise a mhodhnú ag brath ar mheánphraghas margaidh amhola na Rúise. I bhfianaise na bpraghsanna domhanda ola atá ann faoi láthair, ba cheart caidhp níos ísle ar phraghas amhola na Rúise a ghlacadh cheana féin chun an chaidhp phraghais a thabhairt níos gaire do chostais táirgthe ola agus, ar an gcaoi sin, ioncam na Rúise ó onnmhairí ola a laghdú a thuilleadh. Gach uair a leasaítear an chaidhp phraghais, ba cheart do réamhchonarthaí a chomhlíonann an chaidhp phraghais atá ann cheana tairbhe a bhaint as idirthréimhse 90 lá le haghaidh muiriompar agus chun cúnamh teicniúil, seirbhísí bróicéireachta nó maoiniú nó cúnamh airgeadais a bhaineann le muiriompar amhola na Rúise chuig tríú tíortha a sholáthar, go díreach nó go hindíreach. Tá gá leis an idirthréimhse sin chun a áirithiú go gcuirfidh na hoibreoirí ar fad an chaidhp phraghais chun feidhme go comhsheasmhach.

Ina theannta sin, ba cheart an sásra athbhreithniúcháin atá ann cheana a neartú, agus ba cheart faireachán a dhéanamh ar fheidhmiú na caidhpe praghais ar ola agus é a thuairisciú don Chomhairle gach 6 mhí. Ba cheart feidhmiú shásra na caidhpe praghais, lena n-áirítear leibhéal na caidhpe praghais chomh maith leis na toirmisc ábhartha, a bheith faoi réir athbhreithniú rialta ag an gComhairle.

(20) Tá Ciste Infheistíochta Dírí na Rúise (RDIF) fós ina uirlis a úsáideann an Rúis chun airgeadraí eachtracha a dhíriú isteach ina dlínse, chun rochtain a lorg ar chistí lena hiarracht chogaidh a choinneáil ar bun agus chun athléimneacht a geilleagair a mhéadú. Úsáideann Ciste Infheistíochta Dírí na Rúise struchtúir chasta infheistíochta chun a ghníomhaíochtaí agus a thionscadail chómhaoinithe a cheilt agus chun iad a chosaint ar iarmhairtí chogadh foghach na Rúise in aghaidh na hÚcráine. Dá bhrí sin, tá sé ábhartha toirmeasc a thabhairt isteach ar idirbhearta lena ndírítear ar Chiste Infheistíochta Dírí na Rúise, ar a fhochuideachtaí, ar a infheistíochtaí móra agus ar aon duine a sholáthraíonn seirbhísí infheistíochta nó seirbhísí airgeadais eile do na heintitis sin. Meastar infheistíocht a bheith ina 'infheistíocht mhór' más cosúil go bhfuil beartas nó straitéis eacnamaíoch rialtais mar bhonn taca léi nó má bhaineann sí le hearnáil atá ábhartha do sho-ionramháilteacht gheopholaitiúil fhadtéarmach na Rúise, go háirithe an t-airgeadas agus an bhaincéireacht, an t-iompar, an teileachumarsáid, an chosaint, an déantúsaíocht thionsclaíoch, an teicneolaíocht úrscothach, an fuinneamh, nó sirtheoireacht, taiscéalaíocht agus táirgeadh ola, gáis agus acmhainní mianracha, lena n-áirítear maoin intleachtúil nó taighde agus forbraíocht lena mbaineann. Measann an Chomhairle gur cheart 4 eintiteas ina ndearna Ciste Infheistíochta Dírí na Rúise infheistíocht mhór a chur le liosta na ndaoine dlítheanacha, na n-eintiteas agus na gcomhlachtaí a leagtar amach in Iarscríbhinn IV a ghabhann le Cinneadh 2014/512/CBES atá faoi réir toirmeasc ar idirbhearta.

(21) Tá earnáil baincéireachta agus airgeadais na Rúise ríthábhachtach d'iarracht chogaidh na Rúise. Agus é d'aidhm a forbairt bhreise a chosc, is iomchuí toirmeasc a fhorchur ar sholáthar bogearraí a mbaintear úsáid áirithe astu san earnáil baincéireachta agus airgeadais.

(22) Chun srian breise a chur ar ghníomhaíocht soithí atá mar chuid de 'scáthchabhlach' na dtancaer ola nó a rannchuidíonn le hioncam fuinnimh na Rúise, is iomchuí 105 soitheach a chur le liosta na soithí a leagtar amach in Iarscríbhinn XVI a ghabhann le Cinneadh 2014/512/CBES a bhfuil toirmeasc orthu bheith i gcalafoirt agus loic na mBallstát agus raon leathan seirbhísí a fháil a bhaineann le muiriompar.

(23) Agus urraim chuí á tabhairt dá n-oibleagáidí idirnáisiúnta infheidhme, níor cheart do na Ballstáit aon urghaire, ordú, faoiseamh, breithiúnas cúirte seachas cúirt Ballstáit nó cúirt eile, cinneadh eadrána nó riaracháin arna n-eisiúint in imeachtaí seachas iad sin sna Ballstáit de bhun imeachtaí um réiteach díospóidí, nó a eascraíonn as na himeachtaí sin, idir infheisteoir agus Stát i ndáil le bearta arna bhforchur faoi Chinneadh 2014/512/CBES nó 2014/145/CBES, nó Rialachán (AE) Uimh. 833/2014 nó Rialachán (AE) Uimh. 269/2014 a aithint ná a fhorfheidhmiú. Ba cheart cur chun feidhme éifeachtach an chlásail neamhnaithe éilimh a mheas mar bheartas poiblí an Aontais agus na mBallstát chun dámhachtainí eadrána nó cinntí breithiúnacha nó riaracháin a aithint agus a fhorfheidhmiú. Mar thoradh air sin, maidir le haithint nó forfheidhmiú urghaire, ordaithe, faoisimh, breithiúnais cúirte seachas cúirt Ballstáit nó cinneadh cúirte eile, eadrána nó riaracháin arna n-eisiúint in imeachtaí seachas na himeachtaí sna Ballstáit de bhun imeachtaí um réiteach díospóidí idir infheisteoirí agus Stáit, nó a eascraíonn as na himeachtaí sin, a d'fhéadfadh a bheith ina gcúis le sásamh aon éileamh i ndáil le bearta arna bhforchur faoi Chinntí 2014/512/CBES agus 2014/145/CBES, agus Rialacháin (AE) Uimh. 833/2014 agus (AE) Uimh. 269/2014, ba cheart a mheas go sáraíonn sé beartas poiblí an Aontais agus na mBallstát. Ba cheart an fhoráil sin a bheith gan dochar don oibleagáid atá ar Bhallstát a bheith rannpháirteach agus é féin a chosaint in imeachtaí a thionscnaítear ina choinne agus a iarraidh go n-aithneofaí agus go bhforfheidhmeofaí dámhachtain lena ndeonaítear aisíocaíocht costas dó.

(24) I gcás ina mbeidh ar Bhallstáit dul i ngleic le dámhachtainí eadrána arna dtabhairt ina gcoinne in imeachtaí um réiteach díospóidí idir infheisteoir agus Stáit i ndáil le bearta a fhorchuirtear faoi Chinneadh 2014/512/CBES nó 2014/145/CBES, nó Rialachán (AE) Uimh. 833/2014 nó (AE) Uimh. 269/2014, ba cheart dóibh aon agóid atá ar fáil dóibh in imeachtaí intíre nó eachtracha a agairt chun na dámhachtainí sin a aithint agus a fhorfheidhmiú. Áirítear leis sin an agóid a dhéanamh go mbeadh aithint nó forghníomhú na dámhachtana contrártha do bheartas poiblí na tíre ina n-iarrtar aithint agus forghníomhú, de bhun Choinbhinsiún 1958 maidir le Dámhachtainí Eadrána Coigríche a Aithint agus a Fhorghníomhú.

(25) I ndáil le tionscadal Paks II, níl feidhm le bheith ag na toirmisc i gCinneadh 2014/512/CBES maidir leis na gníomhaíochtaí dá dtagraítear in Airteagal 5c de nó in Airteagal 12h de Rialachán (AE) Uimh. 833/2014. Maidir leis an toirmeasc ar idirbhearta in Airteagal 1e de Chinneadh 2014/512/CBES nó Airteagal 5h de Rialachán (AE) 833/2014 a bhaineann leis na heintitis a liostaítear in Iarscríbhinn XIV a ghabhann le Cinneadh 2014/512/CBES, ba cheart dó a bheith ar cheann de na toirmisc a chumhdaítear leis an bhforáil sin

(26) Tagann na bearta sin faoi raon feidhme an Chonartha ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh agus, dá bhrí sin, tá gá le gníomhaíocht rialála ar leibhéal an Aontais, go sonrach d'fhonn a áirithiú go gcuirfear i bhfeidhm go haonfhoirmeach i ngach Ballstát iad.

(27) Ní mór don Aontas tuilleadh gníomhaíochta a dhéanamh chun bearta áirithe a chur chun feidhme.

(28) Dá bhrí sin, ba cheart Cinneadh 2014/512/CBES a leasú dá réir sin,

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Leasaítear Cinneadh 2014/512/CBES mar seo a leanas:

(1) in Airteagal 1aa, cuirtear an mhír seo a leanas isteach:

'2f. Ní bheidh feidhm ag an toirmeasc i mír 1 maidir le heintitis atá bunaithe san Aontas agus atá ag gníomhú thar ceann nó faoi threoir na n-eintiteas dá dtagraítear i mír 1, pointe (a) nó (b), ar choinníoll:

(a) go bhfuil údaráis inniúla tar éis iontaobhaíocht phoiblí nó beart balla dóiteáin poiblí dá leithéid a fhorchur ar an eintiteas sin, nó;

(b) go bhfuil beart balla dóiteáin dá leithéid údaraithe ag údaráis inniúla chun a áirithiú go leanfaidh siad de bheith ag feidhmiú agus de bheith ag comhlíonadh na mbeart sriantach.';

(2) in Airteagal 1ad, cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 2:

'2. Toirmeascfar bheith ag gabháil d'idirbheart, go díreach nó go hindíreach, le haon duine dlítheanach, eintiteas nó comhlacht atá bunaithe laistigh den Rúis a liostaítear in Iarscríbhinn XVIII.

Áireofar in Iarscríbhinn XVIII na daoine dlítheanacha, na heintitis nó na comhlachtaí atá bunaithe lasmuigh den Rúis a úsáideann Córas Aistrithe Teachtaireachtaí Airgeadais Bhanc Ceannais na Rúise nó seirbhísí speisialaithe coibhéiseacha teachtaireachtaí airgeadais arna mbunú ag Banc Ceannais na Rúise nó ag Stáit.';

(3) cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 1ae:

'*Airteagal 1ae*

1. Toirmeascfar gabháil, go díreach nó go hindíreach, d'aon idirbheart le duine dlítheanach, eintiteas nó comhlacht atá bunaithe lasmuigh den Aontas a bhfuil an méid seo a leanas fíor ina leith:

(a) is institiúid chreidmheasa nó airgeadais nó eintiteas é a sholáthraíonn seirbhísí cripteashócmhainní chuireann bac suntasach ar chuspóir na dtoirmeasc sa Chinneadh seo agus i gCinneadh 2014/145/CBES, agus i Rialacháin (AE) Uimh. 833/2014 agus (AE) Uimh. 269/2014, mar a liostaítear i gCuid A d'Iarscríbhinn XIX a ghabhann leis an gCinneadh seo;

(b) is institiúid chreidmheasa, institiúid airgeadais nó eintiteas é a sholáthraíonn seirbhísí cripteashócmhainní a thacaíonn le cogadh foghach na Rúise ar an Úcráin, lena n-áirítear trí idirbhearta a phróiseáil nó maoiniú onnmhairiúcháin a sholáthar le haghaidh oibríochtaí trádála lena gcuirtear bac ar chuspóir an Chinnidh seo, mar a liostaítear i gCuid B d'Iarscríbhinn XIX a ghabhann leis an gCinneadh seo;

(c) ní institiúid chreidmheasa nó airgeadais nó eintiteas é a sholáthraíonn seirbhísí cripteashócmhainní agus cuireann sé bac suntasach ar chuspóir na dtoirmeasc a leagtar amach in Airteagail 4o, 4p agus 4x den Chinneadh seo, mar a liostaítear i gCuid C d'Iarscríbhinn XIX a ghabhann leis an gCinneadh seo.

2. Beidh feidhm ag an toirmeasc i mír 1 maidir le duine dlítheanach, eintiteas nó comhlacht atá ag gníomhú thar ceann nó faoi threoir eintiteas dá dtagraítear i bpointí (a), (b) nó (c) de mhír 1.

3. Ní bheidh feidhm ag an toirmeasc i mír 1 maidir leis na hidirbhearta seo a leanas:

(a) idirbhearta a bhfuil gá leo chun táirgí cógaisíochta, leighis, talmhaíochta agus bia, lena n-áirítear cruithneacht agus leasacháin, a gceadaítear a n-onnmhairiú, a ndíol, a soláthar, a n-aistriú nó a n-iompar chuig an Rúis faoin gCinneadh seo, a onnmhairiú, a dhíol, a sholáthar, a aistriú nó a iompar;

(b) idirbhearta a bhfuil géarghá leo chun rochtain ar imeachtaí breithiúnacha, riaracháin nó eadrána i mBallstát a áirithiú, agus chun aitheantas nó forfheidhmiú a dhéanamh maidir le breithiúnas nó dámhachtain eadrána arna soláthar i mBallstát ar choinníoll go bhfuil na hidirbhearta sin comhsheasmhach le cuspóirí an Chinnidh seo agus Cinneadh 2014/145/CBES, agus Rialacháin (AE) Uimh. 833/2014 agus (AE) Uimh. 269/2014; nó

(c) idirbhearta a bhfuil gá leo chun críoch daonnúil, ar nós cúnamh a sheachadadh nó an seachadadh sin a éascú, lena n-áirítear soláthairtí leighis, bia, nó oibrithe daonnúla agus cúnamh gaolmhar a aistriú, nó le haghaidh aslonnuithe.';

(4) in Airteagal 1af(3), cuirtear an pointe seo a leanas leis:

'(g) maidir le hidirbhearta chun gual a thagann faoi chód AC 2701 a cheannach, a allmhairiú nó a aistriú i gcás inar de thionscnamh tríú tír é agus nach bhfuil sé ach á luchtú sa Rúis, ag imeacht ón Rúis nó ar idirthuras tríd an Rúis, ar choinníoll nach de thionscnamh na Rúise na hearraí sin agus nach Rúiseach úinéir na n-earraí sin.';

(5) in Airteagal 1af(4), cuirtear an pointe seo a leanas leis:

'(g) bunú, oibriú, cothabháil, soláthar breosla agus athchóireáil agus sábháilteacht cumas núicléach sibhialta, agus leanúint den dearadh, den tógáil agus den choimisiúnú is gá chun saoráidí núicléacha sibhialta a chríochnú.';

(6) cuirtear na hairteagail seo a leanas isteach:

'*Airteagal 1ag*

1. Toirmeascfar gabháil d'aon idirbheart, go díreach nó go hindíreach, i ndáil leis na píblínte gáis nádúrtha Nord Stream agus Nord Stream 2, maidir leis na píblínte a thabhairt i gcrích, a oibriú, a chothabháil, a mhaoiniú nó a úsáid. Ina theannta sin, beidh toirmeasc ar pháirt a ghlacadh, go díreach nó go hindíreach, in aon idirbheart i ndáil le maoiniú a bhaineann leis na píblínte a thabhairt chun críche, a oibriú nó a úsáid.

2. Ní bheidh feidhm ag na toirmisc i mír 1 maidir le hidirbhearta a bhfuil géarghá leo chun teagmhas a chosc nó a mhaolú go práinneach, teagmhas ar dócha go mbeadh tionchar tromchúiseach mór aige ar shláinte agus ar shábháilteacht an duine, ar loingseoireacht mhuirí nó ar an gcomhshaol, nó mar fhreagairt ar thubaistí nádúrtha.

3. De mhaolú ar mhír 1, féadfaidh na húdaráis inniúla údarú idirbhearta a údarú a bhfuil géarghá leo maidir leis an méid seo a leanas:

(a) foirceannadh nó athstruchtúrú duine dhlítheanaigh, eintitis nó comhlachta i ndáil leis na píblínte gáis nádúrtha Nord Stream agus Nord Stream 2 i gcás inar gá sin chun a áirithiú nach n-úsáidfear na píblínte gás nádúrtha Nord Stream agus Nord Stream 2;

(b) cúiteamh, aisghabhálacha nó aon acmhainní eile a éileamh ó aon duine nádúrtha nó dlítheanach, eintiteas nó comhlacht i ndáil le píblínte gáis nádúrtha Nord Stream agus Nord Stream 2;

(c) chun íocaíochta nó aisghabhálacha a chur i bhfeidhm agus a fháil, ar íocaíochtaí nó aisghabhálacha iad atá dlite nó a bheidh dlite faoi orduithe cúirte, maoinithe, árachas, barántais nó aon chonradh nó comhaontú eile, nó i ndáil leo sin, nó i ndáil leis na píblínte gáis nádúrtha Nord Stream agus Nord Stream 2 a tugadh i gcrích roimh an 20 Iúil 2025;

(d) le haghaidh socraíochta, imeachtaí breithiúnacha nó eadrána nó comhaontuithe eile i ndáil le píblínte gáis nádúrtha Nord Stream agus Nord Stream 2;

(e) le haghaidh seirbhísí cothabhála rialta a bhfuil géarghá leo chun rioscaí comhshaoil agus sábháilteachta nó tionchar diúltach ar earnáil an iascaigh a chosc.

Sula n-eiseoidh na húdaráis inniúla an t-údarú sin, tabharfaidh siad dréacht den údarú don Choimisiún. Laistigh de 30 lá ón dréacht sin a fháil, féadfaidh an Coimisiún tuairim a thabhairt do na húdaráis inniúla á rá go ndéanfadh an t-idirbheart atá beartaithe dochar do leasanna an Aontais. Cuirfidh an Coimisiún an tuairim sin in iúl don Chomhairle.

4. Cuirfidh oibreoirí údarás inniúil an Bhallstáit ina bhfuil siad corpraithe nó ar faoina dhlí atá siad comhdhéanta ar an eolas faoi aon idirbheart arna thabhairt i gcrích de bhun mhír 2, laistigh de 2 sheachtain tar éis é a thabhairt i gcrích. Cuirfidh an Ballstát lena mbaineann na Ballstáit eile agus an Coimisiún ar an eolas faoi aon fhaisnéis a fuarthas de bhun na míre seo laistigh de 2 sheachtain ón bhfaisnéis a fháil.

5. Cuirfidh an Ballstát lena mbaineann na Ballstáit eile agus an Coimisiún ar an eolas faoi aon údarú arna dheonú faoi mhír 3 laistigh de 2 sheachtain ón údarú.

Airteagal 1ah

1. Toirmeascfar dul i mbun aon idirbheart, go díreach nó go hindíreach, le:

(a) Ciste Infheistíochta Dírí na Rúise;

(b) duine dlítheanach, eintiteas nó comhlacht atá faoi úinéireacht nó faoi rialú Chiste Infheistíochta Dírí na Rúise;

(c) duine dlítheanach, eintiteas, nó comhlacht atá bunaithe lasmuigh den Aontas ina ndearna eintiteas dá dtagraítear i bpointe (a) nó (b) infheistíocht mhór, go díreach nó go hindíreach, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XXII a ghabhann leis an gCinneadh seo;

(d) duine dlítheanach, eintiteas nó comhlacht atá bunaithe lasmuigh den Aontas agus a sholáthraíonn seirbhísí infheistíochta nó seirbhísí airgeadais eile d'eintiteas dá dtagraítear i bpointe (a), (b) nó (c), mar a liostaítear in Iarscríbhinn XXIII a ghabhann leis an gCinneadh seo;

(e) duine dlítheanach, eintiteas nó comhlacht atá ag gníomhú thar ceann nó faoi threoir eintitis dá dtagraítear i bpointe (a), (b), (c) nó (d).

2. De mhaolú ar mhír 1, féadfaidh na húdaráis inniúla idirbhearta a údarú a bhfuil géarghá leo chun táirgí cógaisíochta agus leighis a cheannach, a allmhairiú nó a iompar, ar táirgí iad a gceadaítear a n-allmhairiú, a gceannach agus a n-iompar faoin gCinneadh seo.

3. De mhaolú ar mhír 1, féadfaidh na húdaráis inniúla, faoi cibé coinníollacha a mheasann siad a bheith iomchuí, idirbhearta a údarú go dtí an 31 Nollaig 2026, a bhfuil géarghá leo le haghaidh dífheistiú agus aistarraingt ón Rúis nó chun gníomhaíochtaí gnó sa Rúis a fhoirceannadh.

4. Cuirfidh an Ballstát lena mbaineann na Ballstáit eile agus an Coimisiún ar an eolas faoi aon údarú arna dheonú faoi mhír 2 nó mír 3 laistigh de 2 sheachtain ó eisiúint an údaraithe.';

(7) leasaítear Airteagal 1e mar seo a leanas:

(a) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 1:

‘1. Cuirfear toirmeasc ar pháirt a ghlacadh, go díreach nó go hindíreach, in aon idirbheart le daoine dlítheanacha, eintitis nó comhlachtaí a liostaítear in Iarscríbhinn VIII nó le haon duine dlítheanach, eintiteas nó comhlacht atá bunaithe sa Rúis a bhfuil níos mó ná 50 % dá chearta dílseánaigh faoi úinéireacht dhíreach nó indíreach ag eintiteas a liostaítear in Iarscríbhinn VIII.’;

(b) cuirtear isteach na míreanna seo a leanas:

‘1a. Ní bheidh feidhm ag an toirmeasc i mír 1 maidir leis na hidirbhearta seo a leanas:

(a) idirbhearta a bhfuil géarghá leo maidir le feidhmiú ionadaíochtaí taidhleoireachta agus consalacha an Aontais agus na mBallstát nó tíortha is comhpháirtithe sa Rúis, lena n-áirítear toscaireachtaí, ambasáidí agus misin, nó eagraíochtaí idirnáisiúnta sa Rúis a thairbhíonn de dhíolúintí i gcomhréir leis an dlí idirnáisiúnta;

(b) idirbhearta arna ndéanamh ag náisiúnaigh de Bhallstát a bhfuil cónaí orthu sa Rúis agus a raibh cónaí orthu inti roimh an 24 Feabhra 2022.

1b. De mhaolú ar mhír 1, féadfaidh na húdaráis inniúla, faoi cibé coinníollacha a mheasann siad a bheith iomchuí, idirbhearta a údarú a bhfuil géarghá leo le haghaidh dífheistiú ón Rúis nó chun gníomhaíochtaí gnó sa Rúis a fhoirceannadh.

1c. De mhaolú ar mhír 1, féadfaidh údaráis inniúla Ballstáit forghníomhú idirbheart le Bank Zenit, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XVIII, a údarú faoi cibé coinníollacha a mheasann siad a bheith iomchuí agus tar éis dóibh a chinneadh gur gá na hidirbhearta sin a fhorghníomhú maidir leis an méid seo a leanas:

(a) íocaíocht as earraí a thagann faoi AC 3402 90;

(b) forghníomhú conarthaí a tugadh i gcrích roimh an 1 Eanáir 2025 go dtí an 1 Eanáir 2028 nó go dtí a ndáta éaga, cibé acu is luaithe.’;

(8) leasaítear Airteagal 1k mar a leanas:

(a) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 2b:

‘2b. Beidh toirmeasc ar bhogearraí le haghaidh bainistiú fiontar, bogearraí le haghaidh dearadh tionsclaíoch agus monarú tionsclaíoch agus bogearraí a bhfuil úsáidí áirithe acu san earnáil baincéireachta agus airgeadais mar a liostaítear in Iarscríbhinn XXXIX a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 833/2014 a dhíol, a sholáthar, a aistriú, a onnmhairiú, nó a sholáthar, go díreach nó go hindíreach, dóibh seo a leanas:

(a) Rialtas na Rúise; nó

(b) daoine dlítheanacha, eintitis nó comhlachtaí atá bunaithe sa Rúis.’;

(b) cuirtear an mhír seo a leanas isteach:

‘10a. Ní bheidh feidhm ag an toirmeasc i mír 2b maidir le soláthar bogearraí lena ngabhann úsáidí áirithe san earnáil baincéireachta agus airgeadais, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XXXIX a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 833/2014 iad, ar bogearraí iad atá riachtanach chun conarthaí a tugadh i gcrích roimh an 20 Iúil 2025, nó conarthaí coimhdeacha is gá chun na conarthaí sin a fhorghníomhú, a fhorghníomhú roimh an 30 Meán Fómhair 2025.’;

(9) leasaítear Airteagal 3a mar a leanas:

(a) cuirtear an mhír seo a leanas isteach:

‘1aa. Gan dochar don toirmeasc ar onnmhairí indíreacha i mír 1 den Airteagal seo agus in Airteagal 4 de Rialachán (AE) 2021/821, beidh údarú de dhíth le haghaidh onnmhairiú earraí agus teicneolaíochta a d’fhéadfadh rannchuidiú le feabhsú míleata agus teicneolaíoch na Rúise, nó le forbairt na hearnála cosanta agus slándála, mar a liostaítear in Iarscríbhinn VII a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 833/2014, chuig aon tríú tír seachas an Rúis, más rud é gur chuir údarás inniúil an Bhallstáit ina bhfuil an t-onnmhaireoir ina chónaí nó bunaithe in iúl don onnmhaireoir go bhfuil na hearraí atá i gceist ceaptha, nó go bhféadfaidh siad a bheith ceaptha, ina n-iomláine nó i bpáirt, d’aon duine nádúrtha nó dlítheanach, d’aon eintiteas nó comhlacht sa Rúis, nó lena n-úsáid sa Rúis.’;

(b) cuirtear an mhír seo a leanas isteach:

‘6a. I gcás ina bhfuil gá le húdarú i gcomhréir le mír 1aa, leanfaidh na húdaráis inniúla ar aghaidh i gcomhréir leis na rialacha agus na nósanna imeachta a leagtar síos in Airteagal 4 de Rialachán (AE) 2021/821, a mbeidh feidhm *mutatis mutandis* aige.’;

(10) leasaítear Airteagal 4m mar seo a leanas:

(a) cuirtear na míreanna seo a leanas isteach:

‘3ah. Maidir le hearraí a thagann faoi chóid áirithe de chuid na hAinmníochta Comhcheangailte (AC), ní bheidh feidhm ag na toirmisc i míreanna 1 agus 2 maidir leis an bhforghníomhú go dtí an 21 Deireadh Fómhair 2025 i gcás conarthaí a tugadh i gcrích roimh an 20 Iúil 2025, nó i gcás conarthaí coimhdeacha is gá chun na conarthaí sin a fhorghníomhú.

3ai. I dtaca leis na hearraí a thagann faoi chóid áirithe AC, ní bheidh feidhm ag na toirmisc i míreanna 1 ná 2 maidir leis an bhforghníomhú go dtí an 21 Eanáir 2026 i gcás conarthaí a thabharfar i gcrích roimh an 20 Iúil 2025, nó i gcás na gconarthaí coimhdeacha is gá chun na conarthaí sin a fhorghníomhú’;

(b) i mír 4a, cuirtear na pointí seo a leanas isteach:

‘(e) earraí a thagann faoi chód AC 7615 10, cód AC 8414 60 agus cód AC 8422 30;

(f) earraí a thagann faoi chód AC 3916 20 nuair is fíorghá chun urlárlach PVC a dhíol.’;

(c) cuirtear na míreanna seo a leanas isteach:

‘5h. Féadfaidh na húdaráis inniúla a údarú freisin, faoi na coinníollacha a mheasann siad a bheith iomchuí, díol, soláthar, aistriú nó onnmhairiú na n-earraí a thagann faoi chód AC 8422 30, nó soláthar cúnaimh theicniúil nó airgeadais gaolmhar, tar éis dóibh a chinneadh go bhfuil gá leis na hearraí sin nó leis an gcúnamh teicniúil nó airgeadais gaolmhar a sholáthar chun bia, deochanna agus táirgí cógaisíochta a phacáistiú.

5i. Féadfaidh na húdaráis inniúla a údarú freisin, faoi na coinníollacha a mheasann siad a bheith iomchuí, díol, soláthar, aistriú nó onnmhairiú na n-earraí a thagann faoi chóid AC 3402 90, nó soláthar cúnaimh theicniúil nó airgeadais gaolmhar, tar éis dóibh a chinneadh go bhfuil gá leis na hearraí sin nó gur gá an cúnamh teicniúil nó airgeadais gaolmhar a sholáthar chun conarthaí arna dtabhairt i gcrích roimh an 1 Eanáir 2025 go dtí an 1 Eanáir 2028 nó go dtí a ndáta éaga, cibé acu is luaithe, a fhorghníomhú.’;

(11) in Airteagal 4o, cuirtear an mhír seo a leanas isteach:

‘3b. Scoirfidh an díolúine i mír 3, pointe (d), d’fheidhm a bheith aici maidir leis an tSeicia ón 1 Iúil 2025.’;

(12) cuirtear an t-airteagal seo a leanas isteach:

'*Airteagal 4oa*

1. Ón 21 Eanáir 2026, ar aghaidh, maidir leis na táirgí peitriliam a thagann faoi chód AC 2710 a fhaightear i dtríú tír ó amhola a thagann faoi chód AC 2709 00 ar de thionscnamh na Rúise í, toirmeascfar na táirgí sin a cheannach, a allmhairiú, nó a aistriú, go díreach nó go hindíreach, isteach san Aontas.

Chun críocha chur i bhfeidhm na míre seo, tráth an allmhairithe, cuirfidh allmhaireoirí fianaise ar fáil maidir le tír thionscnaimh na hamhola a úsáidtear chun an táirge a scagadh i dtríú tír mura ndéantar an táirge a allmhairiú ó thír chomhpháirtíochta a liostaítear in Iarscríbhinn XXIV.

Táirgí peitriliam arna n-allmhairiú ó thríú tíortha arbh ghlan-onnmhaireoirí amhola iad sa bhliain féilire roimhe sin, measfar go bhfuarthas iad ó amhola intíre seachas ó amhola de thionscnamh na Rúise, mura bhfuil forais réasúnacha ag údarás inniúil chun a chreidiúint gur ó amhola na Rúise a fuarthas iad

2. Cuirfear toirmeasc ar chúnamh teicniúil, seirbhísí bróicéireachta, maoiniú nó cúnamh airgeadais, chomh maith le hárachas agus ath-árachas, a bhaineann leis an toirmeasc i mír 1, a sholáthar go díreach nó go hindíreach.';

(13) leasaítear Airteagal 4p mar a leanas:

(a) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 5:

'5. Ní bheidh feidhm ag na toirmisc i míreanna 1 agus 4 den Airteagal seo, ar feadh tréimhse 90 lá, ó dháta theacht i bhfeidhm Rialacháin Cur Chun Feidhme ón gCoimisiún lena leasaítear Iarscríbhinn XXVIII a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 833/2014, maidir le hiompar táirgí a thagann faoi chód AC 2709 00 ar de thionscnamh na Rúise iad nó a onnmhaíodh ón Rúis, agus maidir le cúnamh teicniúil, seirbhísí bróicéireachta nó maoiniú nó cúnamh airgeadais a bhaineann leis an iompar a sholáthar, go díreach nó go hindíreach, ar choinníoll:

(a) go bhfuil iompar nó soláthar cúnaimh theicniúil, seirbhísí bróicéireachta nó maoiniú nó cúnaimh airgeadais a bhaineann leis an iompar bunaithe ar chonradh a tugadh i gcrích roimh dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin Cur Chun Feidhme sin ón gCoimisiún lena leasaítear Iarscríbhinn XXVIII a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 833/2014; agus

(b) nach mó an praghas ceannaigh in aghaidh an bhairille ná an praghas, mar a leagtar síos in Iarscríbhinn XXVIII a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 833/2014 ar dháta thabhairt i gcrích an chonartha sin.';

(b) cuirtear isteach an mhír seo a leanas:

'5a. Ní bheidh feidhm ag na toirmisc i míreanna 1 agus 4 den Airteagal seo, ar feadh tréimhse 90 lá, ó dháta theacht i bhfeidhm gach Cinnidh ón gComhairle lena leasaítear Iarscríbhinn XI a ghabhann leis an gCinneadh seo, maidir le hiompar táirgí a thagann faoi chód AC 2710 ar de thionscnamh na Rúise iad nó a onnmhaíodh ón Rúis, agus maidir le cúnamh teicniúil, seirbhísí bróicéireachta nó maoiniú nó cúnamh airgeadais a bhaineann leis an iompar a sholáthar, go díreach nó go hindíreach, ar choinníoll:

(a) go bhfuil iompar nó soláthar cúnaimh theicniúil, seirbhísí bróicéireachta nó maoiniú nó cúnaimh airgeadais a bhaineann leis an iompar bunaithe ar chonradh a tugadh i gcrích roimh dháta theacht i bhfeidhm gach Cinnidh ón gComhairle lena leasaítear Iarscríbhinn XI a ghabhann leis an gCinneadh seo; agus

(b) nach mó an praghas ceannaigh in aghaidh an bhairille ná an praghas, mar a leagtar síos in Iarscríbhinn XI, ar dháta thabhairt i gcrích an chonartha sin.';

(c) i mír 6, cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe (a):

'(a) ón 5 Nollaig 2022, maidir le hamhola a thagann faoi chód AC 2709 00, ar de thionscnamh na Rúise í nó a onnmhaíodh ón Rúis, ar choinníoll nach mó praghas ceannaigh in aghaidh an bhairille den táirge sin ná an praghas a leagtar síos in Iarscríbhinn XXVIII a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 833/2014;';

(d) i mír 6, cuirtear pointe (aa) isteach:

'(aa) ón 5 Feabhra 2023, maidir le táirgí peitriliam a thagann faoi chód AC 2710, ar de thionscnamh na Rúise iad nó a onnmhairíodh ón Rúis, ar choinníoll nach mó praghas ceannaigh in aghaidh an bhairille de na táirgí sin ná na praghsanna a leagtar síos in Iarscríbhinn XI a ghabhann leis an gCinneadh seo;';

(e) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 6a:

'6a. Agus míreanna 4 agus 6, pointe (a), á gcur i bhfeidhm, i gcás amhola nó táirgí peitriliam de chuid na Rúise a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, arna luchtú ón 20 Feabhra 2024, déanfaidh soláthraithe seirbhíse nach bhfuil aon rochtain acu ar phraghas ceannaigh in aghaidh an bhairille de na táirgí sin mar a leagtar síos in Iarscríbhinn XXVIII a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 833/2014 a mhéid a bhaineann le hamhola a thagann faoi chód AC 2709 00, agus in Iarscríbhinn XI a ghabhann leis an gCinneadh seo a mhéid a bhaineann le táirgí peitriliam a thagann faoi chód AC 2710, faisnéis mhiondealaithe faoi phraghsanna a bhailiú le haghaidh costais choimhdeacha arna soláthar ag oibreoirí níos gaire do thús shlabhra soláthair na trádála i dtáirgí amhola Rúiseacha nó táirgí peitriliam Rúiseacha. Soláthrófar an fhaisnéis mhiondealaithe sin faoi phraghsanna do chontrapháirtithe agus d'údaráis inniúla, arna iarraidh sin, chun comhlíonadh an Airteagail seo a fhíorú.';

(f) cuirtear an méid seo a leanas in ionad mhír 12:

'12. Déanfar an chaidhp phraghais ar ola a ríomh agus a mheasúnú go tráthrialta i gcomhréir le sásra a leagtar síos i Rialachán (AE) 2025/1495 lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 833/2014, faoina bhfuil sé d'oibleagáid ar an gCoimisiún an méid seo a leanas a dhéanamh:

(i) faireachán a dhéanamh ar phraghsanna amhola na Rúise ar bhonn measúnuithe praghsanna arna soláthar ag gníomhaireachtaí tuairiscithe údaraithe;

(ii) bunaithe ar na sonraí sin, meánphraghas margaidh amhola na Rúise a ríomh thar thréimhse 22 sheachtain dar tús an 15 Iúil 2025 agus ar feadh tréimhse choibhéiseach 22 sheachtain gach 6 mhí ina dhiaidh sin;

(iii) fógra a fhoilsiú maidir leis an meánphraghas margaidh sin; agus

(iv) Iarscríbhinn XXVIII a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 833/2014 a leasú an 15 Eanáir 2026 agus gach 6 mhí ina dhiaidh sin. Chun gur éifeachtach i gcónaí a bheidh sé maidir lena cuspóirí a bhaint amach, lena n-áirítear a cumas ioncam ola na Rúise a laghdú, socrófar an chaidhp phraghais cothrom leis an meánphraghas margaidh sin d'amhola na Rúise lúide 15 %. I gcás ina n-athraíonn an praghas a ríomhadh le déanaí 5 % nó níos lú ón gcaidhp phraghais is infheidhme, ní leasófar an chaidhp phraghais.

Beidh feidhm ag an gcaidhp phraghais leasaithe ó chéad lá na míosa i ndiaidh teacht i bhfeidhm gach leasaithe den sórt sin ar Iarscríbhinn XXVIII a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 833/2014.

Déanfar measúnú ar fheidhmiú shásra na caidhpe praghais, lena n-áirítear Iarscríbhinn XXVIII a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 833/2014 chomh maith leis na toirmisc i míreanna 1 agus 4 den Airteagal seo faoin 15 Aibreán 2026 agus gach 6 mhí ina dhiaidh sin, ar bhonn, *inter alia*, comhordú le Comhghuaillíocht na Caidhpe Praghais ar ola. Cuirfear an measúnú faoi bhráid na Comhairle, mar aon leis na tograí chun leasú a dhéanamh de réir mar is iomchuí.

Féadfar an measúnú sin a dhéanamh tráth níos luaithe i gcás ina mbeidh údar cuí leis de bharr forbairtí sa mhargadh ola, imthosca geopholaitiúla, nó breithnithe ábhartha eile.

Leis an athbhreithniú sin, cuirfear san áireamh éifeachtacht an bhirt i dtéarmaí na dtorthaí a meastar a bheidh aige, a chur chun feidhme, comhlíonadh idirnáisiúnta shásra na caidhpe praghais agus an t-ailíniú neamhfhoirmiúil leis, agus an tionchar a d'fhéadfadh a bheith aige ar an Aontas agus ar a Bhallstáit. Freagróidh sé ar fhorbairtí sa mhargadh, lena n-áirítear aon suaitheadh a d'fhéadfadh tarlú.

Ar bhonn na tuarascála sin, déanfaidh an Chomhairle athbhreithniú ar fheidhmiú shásra na caidhpe praghais, lena n-áirítear Iarscríbhinn XXVIII a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 833/2014 chomh maith leis na toirmisc i míreanna 1 agus 4 den Airteagal seo.';

(14) in Airteagal 4z, cuirtear an mhír seo a leanas leis:

‘6. De mhaolú ar na toirmisc i míreanna 1 agus 2, féadfaidh údarás inniúil Ballstáit nach bhfuil nasctha go díreach le córas idirnasctha gáis nádúrtha aon Bhallstáit eile agus a fuair an chéad soláthar tráchtála dá chéad chonradh soláthair gáis nádúrtha fadtéarmach tar éis an 20 Iúil 2025, ceannach, allmhairiú nó aistriú gáis nádúrtha leachtaithe a thagann faoi chód AC 2711 11 00, ar de thionscnamh na Rúise é nó a onnmhairítear ón Rúis, a údarú, tar éis don údarás inniúil sin a chinneadh gur chun a sholáthar fuinnimh a áirithiú atá an ceannach, an t-allmhairiú nó an t-aistriú.

Cuirfidh an Ballstát lena mbaineann na Ballstáit eile agus an Coimisiún ar an eolas faoi aon údarú arna dheonú faoin mír seo laistigh de 2 sheachtain ón údarú.’;

(15) in Airteagal 7, cuirtear na míreanna seo a leanas leis:

‘2a. Ní dhéanfar aon urghaire, ordú, faoiseamh, breithiúnas ó chúirt bhreithiúnach seachas cúirt Ballstáit nó aon chinneadh cúirte, eadrána nó riaracháin eile arna n-eisiúint in imeachtaí seachas na himeachtaí sin sna Ballstáit de bhun imeachtaí um réiteach díospóidí idir infheisteoir agus Stát i gcoinne Ballstáit nó a dhíorthaítear ó na himeachtaí sin, ar imeachtaí iad a bhféadfadh sásamh aon éileamh i ndáil le bearta a fhorchuirtear faoin gCinneadh seo agus faoi Chinneadh 2014/145/CBES, agus Rialacháin (AE) Uimh. 833/2014 agus (AE) Uimh. 269/2014 a bheith mar thoradh orthu, a aithint ná a fhorghníomhú ná ní thabharfar éifeacht dóibh i mBallstát má dhéanann aon duine, eintiteas nó comhlacht dá dtagraítear i mír 1, pointe (a), (b) nó (c), den Airteagal seo, nó daoine, eintitis nó comhlachtaí a bhfuil na daoine, na heintitis nó na comhlachtaí sin faoi úinéireacht nó faoi rialú acu, iad a agairt.

2b. Ní dhéanfar aon iarraidh ar chúnamh le linn imscrúdú nó imeachtaí eile, ná aon phionós atá bunaithe ar urghaire, ordú, faoiseamh, breithiúnas ó chúirt seachas cúirt Ballstáit nó aon chinneadh cúirte, eadrána nó riaracháin eile arna n-eisiúint in imeachtaí seachas na himeachtaí sin sna Ballstáit de bhun imeachtaí um réiteach díospóidí idir infheisteoir agus Stát i gcoinne Ballstáit i ndáil le bearta a fhorchuirtear faoin gCinneadh seo agus faoi Chinneadh 2014/145/CBES, agus faoi Rialacháin (AE) Uimh. 833/2014 agus (AE) Uimh. 269/2014, nó a dhíorthaítear ó na himeachtaí sin, a aithint ná a fhorghníomhú ná ní thabharfar éifeacht dóibh i mBallstát má dhéanann aon duine, eintiteas nó comhlacht dá dtagraítear i mír 1, pointe (a), (b) nó (c), den Airteagal seo, nó daoine, eintitis nó comhlachtaí a bhfuil na daoine, na heintitis nó na comhlachtaí sin faoi úinéireacht nó faoi rialú acu, iad a agairt.’;

(16) cuirtear na hairteagail seo a leanas isteach:

‘*Airteagal 7b*

I gcás inarb infheidhme, déanfaidh aon Bhallstát aon bhearta iomchuí chun gnóthú a dhéanamh nó chun bheith i dteideal gnóthú a dhéanamh, in imeachtaí breithiúnacha os comhair chúirteanna inniúla Ballstáit, ar aon damáiste díreach nó indíreach, lena n-áirítear costais dlí, arna dtabhú ag an mBallstát sin mar thoradh ar imeachtaí um réiteach díospóidí idir infheisteoir agus Stát a thionscnaítear i gcoinne Ballstáit i ndáil le bearta arna bhforchur faoin gCinneadh seo agus faoi Chinneadh 2014/145/CBES agus faoi Rialacháin (AE) Uimh. 833/2014 agus (AE) Uimh. 269/2014. I gcás inarb infheidhme, beidh an Ballstát i dteideal na damáistí sin a ghnóthú ó aon duine, eintiteas nó comhlacht dá dtagraítear in Airteagal 7(1), pointe (a), (b) nó (c), den Chinneadh seo, a thionscain, a rinne idirghabháil nó a ghlac páirt sa réiteach díospóide idir infheisteoir agus Stát nó a fhéachann le haon dámhachtain, cinneadh nó breithiúnas a bhaineann le réiteach díospóide idir infheisteoir agus Stát a fhorfheidhmiú agus daoine, eintitis nó comhlachtaí a bhfuil aon cheann de na daoine, eintitis ná comhlachtaí sin faoi úinéireacht nó faoi rialú acu.

I gcás inarb infheidhme, beidh an tAontas i dteideal aon damáiste a thabhaíonn sé a ghnóthú faoi na coinníollacha céanna.

Airteagal 7c

Déanfaidh na Ballstáit aon agóid atá ar fáil i gcoinne aithint agus forfheidhmiú dámhachtainí eadrána arna dtabhairt ina gcoinne in imeachtaí um réiteach díospóidí idir infheisteoir agus Stát i ndáil le bearta a fhorchuirtear faoin gCinneadh seo nó faoi Chinneadh 2014/145/CBES, nó faoi Rialacháin (AE) Uimh. 833/2014 agus (AE) Uimh. 269/2014.’;

(17) cuirtear an méid seo a leanas in ionad Airteagal 8c:

'*Airteagal 8c*

Déanfaidh an Chomhairle, ag gníomhú di d'aon toil ar bhonn Airteagail 29 agus 30 den Chonradh ar an Aontas Eorpach, Iarscríbhinní I, II, III, IV, V, VI, VIII, IX, X, XI, XIV, XVI, XVII, XVIII, XIX, XX, XXI, XXII, XXIII agus XXIV a leasú.';

(18) leasaítear na hIarscríbhinní a ghabhann le Cinneadh 2014/512/CBES mar a leagtar amach san Iarscríbhinn a ghabhann leis an gCinneadh seo.

Airteagal 2

Tiocfaidh an Cinneadh seo i bhfeidhm an lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, an 18 Iúil 2025.

Thar ceann na Comhairle

An tUachtarán

M. BJERRE

(1) Cuirtear na heintitis seo a leanas isteach in Iarscríbhinn IV a ghabhann le Cinneadh 2014/512/CBES:

Uimhir	Ainm	Faisnéis Aitheantais	Dáta an liostaithe
‘791.	OOO TSK Vektor Ar a dtugtar freisin: LLC TSK VEKTOR Ainm áitiúil: ООО ТСК ВЕКТОР	Seoladh (seoltaí): 664048, Sevastopolskaya ulitsa d. 235, kv. 70, Irkutsk, Irkutskaya region, Cónaidhm na Rúise Teileafón: +7 395 2350041; +7 902 5161813 Uimhir chlárúcháin: 3849055365 (INN)	20.7.2025
792.	P-D TATNEFT – ALABUGA STEKLOVOLOKNO LLC Ainm áitiúil: ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ “П-Д ТАТНЕФТЬ - АЛАБУГА СТЕКЛОВОЛОКНО”	Seoladh (seoltaí): 423600, Republic of Tatarstan, Yelabuga district, Alabuga SEZ territory, Sh-2 street, building 11/1, Cónaidhm na Rúise Teileafón: +7 855 5759094 Suíomh gréasáin: www.alabuga.tatneft.ru Ríomhphost: office@pdt-steklovolokno.ru Uimhir chlárúcháin: 1646022610 (INN)	20.7.2025
793.	NPF Technologies of progress Ar a dtugtar freisin: NPF Tekhnologii Progressa Ainm áitiúil: ООО НПФ ТЕХНОЛОГИИ ПРОГРЕССА	Seoladh (seoltaí): 192236, Sofiyskaya street 8, bldg. 1, lit. BD, 10-H, Office 3.13A, Cathair Pheadair, Cónaidhm na Rúise Teileafón: +7 812 3634377 Suíomh gréasáin: www.npf-tp.ru Ríomhphoist: carbon@carbonstudio.ru Uimhir chlárúcháin: 7840074988 (INN)	20.7.2025

Uimhir	Ainm	Faisnéis Aitheantais	Dáta an liostaithe
794.	Kalinka Tianjin International Trade Co., Ltd. Ar a dtugtar freisin: Karinka (Tianjin) International Trade Co., Ltd. Ainm áitiúil: 卡林卡（天津）国际贸易有限公司	Seoladh (seoltaí): 2-4-101, Yuemengyuan, Jiangdu Road, 300140 Hebei District, Tianjin, Daon-Phoblacht na Síne Ríomhphost: 1021526248@qq.com Uimhir chlárúcháin: 91120105MA06Q77Y68	20.7.2025
795.	Arcos Harbin Supply Chain Management Co. Ltd. Ar a dtugtar freisin: Alcos (Harbin) Supply Chain Management Co., Ltd; Al Kos (Harbin) Supply Chain Manage Co., Ltd. Ainm áitiúil: 阿尔科斯（哈尔滨）供应链管理有限公司	Seoladh (seoltaí): Nangang District, Jingkai District, Harbin, Room 106, No. 368, Changjiang Road, Daon-Phoblacht na Síne Suíomh gréasáin: https://chbay.net/ru Ríomhphost: guanxin@chbay.net Uimhir chlárúcháin: 91230199MAC7UBMB9E	20.7.2025
796.	MKPL Technology HK Co. Ltd. Ar a dtugtar freisin: Mako Pineapple Technology (Hong Kong) Limited; Maco Pineapple Technology (Hong Kong) Co., Ltd Ainm áitiúil: 碼可菠蘿科技(香港)有限公司	Seoladh (seoltaí): Rm 1302 13/F Cheong K. Building 84-86, Des Voeux Road Central Hongkong , Daon-Phoblacht na Síne Teileafón: +86 185 0160 3147 Suíomh gréasáin: https://mkplhk.com/ Ríomhphost: sales@mkplhk.com; info@mkplhk.com Uimhir chlárúcháin: 72201626 (BRN); 2974922 (Cláruimhir Cuideachta)	20.7.2025

Uimhir	Ainm	Faisnéis Aitheantais	Dáta an liostaithe
797.	TEST PARTNER LLC Ainm áitiúil: ООО Тест Партнер	Seoladh (seoltaí): 620026, Yekaterinburg, Sverdlovskaya oblast, Belinsky street 83, oifig 1714, Cónaidhm na Rúise; 125476, Moscó, Vasily Petushkova street 8, Cónaidhm na Rúise Teileafón: +7 343 288 5154; +7 495 215 2837 Ríomhphost: info@testpartner.ru Suíomh gréasáin: http://testpartner.ru Uimhir chlárúcháin: 6658463986 (INN)	20.7.2025
798.	APGROUP-SMT Group of Companies LLC Ar a dtugtar freisin: Carbon Studio Ainm áitiúil: ООО ГК АПГРУПП-СМТ	Seoladh (seoltaí): 192236, Cathair Pheadair, Sofiyskaya street 8, Cónaidhm na Rúise Teileafón: +7 812 3634377; +7 800 7072367 Ríomhphost: carbon@carbonstudio.ru; info@apgroup.pro Suíomh gréasáin: www.apgroup-tech.ru; www.carbonstudio.ru; www.tech.carbonstudio.ru Uimhir chlárúcháin: 7816693056 (INN)	20.7.2025
799.	CHIP SPACE ELECTRONICS CO. LTD Ainm áitiúil: 芯時空電子有限公司	Seoladh (seoltaí): Unit No. A222, 3F, Hang Fung Industrial Building, Phase 2, No. 2G Hok Yuen Street, Hunghom, Kowloon, Hong Cong Teileafón: + 852 3075 6680 Ríomhphost: sales@chipspace-elec.com Suíomh gréasáin: https://www.chipspace-elec.com/ Uimhir chlárúcháin: 74623200 (BRN); 3210227 (Cláruimhir Cuideachta)	20.7.2025

Uimhir	Ainm	Faisnéis Aitheantais	Dáta an liostaithe
800.	Uniservice LLC Ainm áitiúil: ООО ЮНИСЕРВИС	Seoladh (seoltaí): 195220, Cathair Pheadair, Obruchevykh st. 1, lit. A, ind. 2-H, office. 150, Cónaidhm na Rúise Suíomh gréasáin: https://uniservicellc.ru/index.html Uimhir chlárúcháin: 7804700100 (INN)	20.7.2025
801.	Luchengtech Co Ltd Ar a dtugtar freisin: Beijing Lucheng Weiye Technology Development Co., Ltd Ainm áitiúil: 北京鲁成伟业科技发展有限公司	Seoladh (seoltaí): Room 601, Building 1, Zhu Brothers Building, No. 5 Liye Road, Changping District, Béising, Daon-Phoblacht na Síne Teileafón: + 86 62917956; +86 166 2020 5868 Ríomhphost: sales-c@luchengtech.com Suíomh gréasáin: https://www.luchengtech.com/ Uimhir chlárúcháin: 91110114783965860W	20.7.2025
802.	Xinghua Co Ltd Ar a dtugtar freisin: Beijing Xinghua Hengcheng Technology Co., Ltd; Beijing Xinghua Hengcheng Technology Development Co., Ltd Xinghuatech Co. Ltd; Xingtech Co., ltd; Xingtac Ainm áitiúil: 北京兴华恒成科技有限公司	Seoladh (seoltaí): Room 602, Building 1, Zhu Brothers Building, No. 5 Liye Road, Changping District, Beijing, People's Republic of China; Causeway Bay, Radio City, Hennessy Road, 505 Hong Cong; Flat / RM A 12/F ZJ 300, Lockhart road, Wan Chai, Hong Cong Teileafón: + 86 82894256; +86 400 688 5199; +86 159 0118 1049 Suíomh gréasáin: www.xingtac89.com Uimhir chlárúcháin: 911101145732045106	20.7.2025
803.	CUVEE Importers Limited	Seoladh (seoltaí): Unit 1207B, 12/F, Wah Lai Industrial Centre, 10-14 Kwei Tei Street, Fotan, NT, Hong Cong Uimhir chlárúcháin: 60699645 (BRN); 1834044 (Cláruimhir Cuideachta)	20.7.2025

Uimhir	Ainm	Faisnéis Aitheantais	Dáta an liostaithe
804.	Sistemotekhnika LLC Ar a dtugtar freisin: Systemtechnik Power Solutions Ainm áitiúil: ООО Системотехника	Seoladh (seoltaí): 125239, Moscó, Koptevskaya str. 73, building 1, floor 1, room 1, Cónaidhm na Rúise Teileafón: +7 495 2550339; +7 495 1352917 Suíomh gréasáin: https://sstmk.ru; https://all-generators.ru/ Ríomhphost: info@sstmk.ru; box@all-generators.ru Uimhir chlárúcháin: 7743857750	20.7.2025
805.	Unmanned Solutions Center Ltd. Ar a dtugtar freisin: USC Ltd; Complex Unmanned Solutions Center Ltd Ainm áitiúil: ООО ЦЕНТР КОМПЛЕКСНЫХ БЕСПИЛОТНЫХ РЕШЕНИЙ; ООО “ЦКБР”	Seoladh (seoltaí): 24/1 Luch Str., 2nd floor, app. 112, Zhukovsky, Moscow Oblast, 140184, Cónaidhm na Rúise Suíomh gréasáin: https://cus.center/ Ríomhphost: kuzyakin@gmail.com Uimhir chlárúcháin: 5040176793 (Uimhir Aitheantais Chánach/INN)	20.7.2025
806.	POLIMERPROMTORG LLC Ainm áitiúil: ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ “ПОЛИМЕРПРОМТОРГ”	Seoladh (seoltaí): 420140, Republic of Tatarstan, Kazan, Yuliusa Fuchika street, D. 90 A, office 820, Cónaidhm na Rúise Teileafón: + 7 (843) 2060242 Suíomh gréasáin: https://ppt16.ru Ríomhphost: ppt@ppt16.ru Uimhir chlárúcháin: 1661046655 (Uimhir Aitheantais Chánach/INN)	20.7.2025

Uimhir	Ainm	Faisnéis Aitheantais	Dáta an liostaithe
807.	BOSFORLAB DIS TICARET LTD Ar a dtugtar freisin: BOSFORLAB	Seoladh (seoltaí): İnönü Mahallesi 19 Mayıs Caddesi Serhat Apartmanı No:106 Daire: 5 ATAŞEHİR Iostanbúl, Poblacht na Tuirce Teileafón: + 90 (0216) 575 33 71 Suíomh gréasáin: https://bosforlab.com/ Ríomhphost: info@bosforlab.com Uimhir chlárúcháin: 396399- 5	20.7.2025
808.	BASHTRADEHOUSE IC VE DIS TICARET LTD	Seoladh (seoltaí): Mustafa Akyol sok. 13 MVK Business No:211 Yenişehir mah. Pendik, 34912, Iostanbúl, Poblacht na Tuirce Suíomh gréasáin: https://bashtradehouse.com/en/ Ríomhphost: contact@bashtradehouse.com Uimhir chlárúcháin: 382301-5	20.7.2025
809.	FS DIS TICARET A. S. Ar a dtugtar freisin: FS Foreign Trade Ainm áitiúil: FS Dış Ticaret A.Ş	Seoladh (seoltaí): Buyaka 2 Sitesi 3 D:54, Poligon Caddesi No:8C, Fatih Sultan Mehmet Mahallesi, 34771 Ümraniye, Iostanbúl, Poblacht na Tuirce Teileafón: + 90 216 504 31 55 Suíomh gréasáin: https://www.fsforeigntrade.com Ríomhphost: info@fsforeigntrade.com Uimhir chlárúcháin: 3881489178	20.7.2025

Uimhir	Ainm	Faisnéis Aitheantais	Dáta an liostaithe
810.	ILMOR KIMYA VE TEKSTIL SANAYI VE TIC. LTD	Seoladh (seoltaí): Seba office D:61, Mimar Sinan Sokak NO:21D, Ayazaga Mahallesi, 34485 Sariyer, Poblacht na Tuirce Teileafón: +90 212 2884224 Suíomh gréasáin: https://ilmor.com.tr/ Ríomhphost: ilmor@ilmor.com.tr Uimhir chlárúcháin: 4730791281	20.7.2025
811.	KHIMINTEKHNO LLC Ainm áitiúil: ООО ХИМИНТЕХНО	Seoladh (seoltaí): 108851, Moscó, Shcherbinka, Simferopolskoye highway, 16, Cónaidhm na Rúise Teileafón: + 7 (499) 286-85-52 Suíomh gréasáin: http://himtechno.ru/ Ríomhphost: corp@himtechno.ru Uimhir chlárúcháin: 7751222426 (Uimhir Aitheantais Chánach/INN)	20.7.2025
812.	POLIKHIM MOSKVA LLC Ainm áitiúil: ООО ПОЛИХИМ МОСКВА	Seoladh (seoltaí): 17B Butlerova St., room 58/11/2, 117342, Moscó, Konkovo Municipal district, Cónaidhm na Rúise Suíomh gréasáin: http://polihem.ru/ Ríomhphost: mail@polihem.ru Uimhir chlárúcháin: 9728064503 (Uimhir Aitheantais Chánach/INN)	20.7.2025

ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2025/1495/oj

Uimhir	Ainm	Faisnéis Aitheantais	Dáta an liostaithe
813.	Atoma Ltd Ainm áitiúil: ООО АТОМА; ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ “АТОМА”	Seoladh (seoltaí): 198095, Cathair Pheadair, st. Kalinina 13, room 620, 33-N Building A, Cónaidhm na Rúise Teileafón: +7 812 4412331 Suíomh gréasáin: https://atoma.spb.ru/ Rphost: info@atoma.spb.ru Uimhir chlárúcháin: 7807352250	20.7.2025
814.	MT-SYSTEM LLC Ar a dtugtar freisin: LLC SYSTEM-L Ainm áitiúil: МТ-СИСТЕМС; ООО СИСТЕМА-Л	Seoladh (seoltaí): 198095, Cathair Pheadair, st. Kalinina 13, office 402, Building A, Cónaidhm na Rúise Teileafón: + 7 (812) 325 36 85 Suíomh gréasáin: www.mt-system.ru Rphost: info@mt-systems.ru; info@my-systems.ru	20.7.2025
815.	NPK AEROKON Ar a dtugtar freisin: AEROCON JSC, AEROKON LLC Ainm áitiúil: ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ “АЭРОКОН”	Seoladh (seoltaí): 422700, Republic of Tatarstan, Vysokogorsky district, Chernyshevka village, Centralnaya street, 18, office 1, Cónaidhm na Rúise Teileafón: +8 917 934 34 12 Suíomh gréasáin: http://aerokon.su/ Rphost: office@aerokon.su; aerokon.kzn@gmail.com Uimhir chlárúcháin: 1683010356	20.7.2025

Uimhir	Ainm	Faisnéis Aitheantais	Dáta an liostaithe
816.	Prist JSC Ar a dtugtar freisin: Pribory, Service, Torgovlya Ainm áitiúil: АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО “ПРИБОРЫ, СЕРВИС, ТОРГОВЛЯ”	Seoladh (seoltaí): 111141, St. Plekhanova, 15A, Moscó, Cónaidhm na Rúise; St. Tshvetotchnaya, b. 18 lit. B Business-Park “Tshvetotchnaya 18”, Cathair Pheadair; st. Tsvillinga, 58, office 1, Ekaterinburg Teileafón: + 7 (495) 7775591; + 8 (812) 6777508; + 8 (343) 3173999 Suíomh gréasáin: https://prist.ru/en/about/ Rphost: prist@prist.ru Uimhir chlárúcháin: 7721212396	20.7.2025’

(2) Cuirtear na hiontrálacha seo a leanas isteach in Iarscríbhinn VIII a ghabhann le Cinneadh 2014/512/CBES:

Ainm an duine dhlítheanaigh, an eintitis nó an chomhlachta	Dáta cur i bhfeidhm
'T-bank	an 9 Lúnasa 2025
Bank Saint Petersburg	an 9 Lúnasa 2025
Bank Centrocredit	an 9 Lúnasa 2025
Yandex bank	an 9 Lúnasa 2025
Surgutneftegazbank	an 9 Lúnasa 2025
Metcombank	an 9 Lúnasa 2025
Severgazbank	an 9 Lúnasa 2025
Genbank	an 9 Lúnasa 2025
Bystrobank	an 9 Lúnasa 2025
Energotransbank	an 9 Lúnasa 2025
Tatsotsbank	an 9 Lúnasa 2025
Bank Zenit	an 9 Lúnasa 2025
Transstroybank	an 9 Lúnasa 2025
Bank FINAM	an 9 Lúnasa 2025
Ozon bank	an 9 Lúnasa 2025
Ekspobank	an 9 Lúnasa 2025
LOCKO Bank	an 9 Lúnasa 2025
Bank DOM.RF	an 9 Lúnasa 2025
SME Bank	an 9 Lúnasa 2025
LANTA Bank	an 9 Lúnasa 2025
Bank131	an 9 Lúnasa 2025
Bank RostFinance	an 9 Lúnasa 2025'

(3) In Iarscríbhinn XI a ghabhann le Cinneadh 2014/512/CBES, scriostar an tábla 'Praghas ar amhola'.

(4) Leasaítear Iarscríbhinn XVI a ghabhann le Cinneadh 2014/512/CBES mar a leanas,

(a) scriostar iontrálacha 175, 176 agus 177;

(b) cuirtear an méid seo a leanas in ionad iontrálacha 66, 111, 112, 141, 283, 284 agus 304:

	Ainm an tsoithigh	Uimhir IMO	Forais lena áireamh	Dáta cur i bhfeidhm
'66.	Jaguar (Zaliv Amerika roimhe seo)	9354301	Airteagal 4x(2), pointe (g): atá faoi úinéireacht, cairtfhostaithe nó á n-oibriú ag daoine nádúrtha nó dlítheanacha, eintitis nó comhlachtaí a liostaítear san Iarscríbhinn a ghabhann le Cinneadh 2014/145/CBES agus in Iarscríbhinn I a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 269/2014, úsáidtear ar shlí eile iad in ainm na ndaoine sin, thar a gceann, i ndáil leo nó chun tairbhe na ndaoine sin.	17.12.2024
111.	Prosperity (NS Pride roimhe seo)	9322956	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	25.2.2025
112.	Sapphire (NS Silver roimhe seo)	9309576	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	25.2.2025
141.	T Cereal (Rolin roimhe seo)	9286073	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	25.2.2025

	Ainm an tsoithigh	Uimhir IMO	Forais lena áireamh	Dáta cur i bhfeidhm
283.	Velmar (Venture roimhe seo)	9832547	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	21.5.2025
284.	View (Cup roimhe seo)	9271327	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	21.5.2025
304.	Ocean Jupiter	9308170	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	21.5.2025’;

(c) cuirtear na hiontrálacha seo a leanas isteach:

	Ainm an tsoithigh	Uimhir IMO	Forais lena áireamh	Dáta cur i bhfeidhm
‘343.	Venetians	9436018	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
344.	Jacklyn	9313498	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025

	Ainm an tsoithigh	Uimhir IMO	Forais lena áireamh	Dáta cur i bhfeidhm
345.	Sea Marine I	9255830	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
346.	Diva I	9297371	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
347.	Hulda	9290309	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
348.	Jaldhara	9304825	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
349.	Vision	9260067	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025

	Ainm an tsoithigh	Uimhir IMO	Forais lena áireamh	Dáta cur i bhfeidhm
350.	Nagarjuna	9299733	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
351.	Sandhya	9352195	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
352.	Himalaya	9314882	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
353.	Sea Honor	9315654	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
354.	Ru Yi	9345623	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025

	Ainm an tsoithigh	Uimhir IMO	Forais lena áireamh	Dáta cur i bhfeidhm
355.	Sealion I	9234501	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
356.	Achilles	9368223	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
357.	Hu Po	9319686	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
358.	Pearl	9630028	Airteagal 4x(2), pointe (c): a oibrítear ar shlí lena rannchuidítear nó lena dtacaítear le gníomhaíochtaí nó beartais chun earnáil an fhuinnimh sa Rúis a dhúshaothrú, a fhorbairt, nó chun borradh a chur fúithi, lena n-áirítear bonneagar fuinnimh.	20.7.2025
359.	Valera	9630004	Airteagal 4x(2), pointe (c): a oibrítear ar shlí lena rannchuidítear nó lena dtacaítear le gníomhaíochtaí nó beartais chun earnáil an fhuinnimh sa Rúis a dhúshaothrú, a fhorbairt, nó chun borradh a chur fúithi, lena n-áirítear bonneagar fuinnimh.	20.7.2025
360.	Sirius I	9285847	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025

	Ainm an tsoithigh	Uimhir IMO	Forais lena áireamh	Dáta cur i bhfeidhm
361.	Cordelia Moon	9297888	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
362.	Virat	9832559	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
363.	Themis	9264570	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
364.	Deneb	9301524	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
365.	Olia	9268112	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025

	Ainm an tsoithigh	Uimhir IMO	Forais lena áireamh	Dáta cur i bhfeidhm
366.	Tasta	9307815	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
367.	Cross Ocean	9251810	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
368.	Ricca	9292577	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
369.	Golden Eagle	9255684	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
370.	Akar West	9258167	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025

	Ainm an tsoithigh	Uimhir IMO	Forais lena áireamh	Dáta cur i bhfeidhm
371.	Fiesta	9260823	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
372.	Bivola	9266865	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
373.	Kai Fu	9281009	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
374.	Lion I	9384069	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
375.	Monte I	9297553	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025

	Ainm an tsoithigh	Uimhir IMO	Forais lena áireamh	Dáta cur i bhfeidhm
376.	Samadha	9286281	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
377.	Blue Talu	9334557	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
378.	Maisan	9289776	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
379.	Sofia K	9299123	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
380.	Proxima	9329655	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025

	Ainm an tsoithigh	Uimhir IMO	Forais lena áireamh	Dáta cur i bhfeidhm
381.	Saraswati	9383869	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
382.	Monarch I	9377779	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
383.	Evita	9408530	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
384.	Utaki	9262924	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
385.	Lebre	9255672	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025

	Ainm an tsoithigh	Uimhir IMO	Forais lena áireamh	Dáta cur i bhfeidhm
386.	Smyrtos	9389100	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
387.	Kusto	9308833	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
388.	Seasons I	9308950	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
389.	Pierre	9266877	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
390.	Prisma	9299678	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025

	Ainm an tsoithigh	Uimhir IMO	Forais lena áireamh	Dáta cur i bhfeidhm
391.	Rymo	9308857	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
392.	Maria	9198783	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
393.	Sanar 18	9645011	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
394.	Destan	9388766	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
395.	Elephant	9374868	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025

	Ainm an tsoithigh	Uimhir IMO	Forais lena áireamh	Dáta cur i bhfeidhm
396.	Kaluga	9585924	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
397.	Kira K	9346720	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
398.	Nautilus	9434890	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
399.	Shaanxi	9338905	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
400.	Vernal	9207027	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025

	Ainm an tsoithigh	Uimhir IMO	Forais lena áireamh	Dáta cur i bhfeidhm
401.	Gogland	9430210	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
402.	Feliks	9459242	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
403.	Katran	9260275	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
404.	Leruo	9385831	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
405.	Listiga	9292838	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025

	Ainm an tsoithigh	Uimhir IMO	Forais lena áireamh	Dáta cur i bhfeidhm
406.	Akhty	9435337	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
407.	Armada Explorer	9377042	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
408.	Flura	9354636	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
409.	MT Konstantinovsk	9113276	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
410.	Nizami Ganjavi	9369617	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025

	Ainm an tsoithigh	Uimhir IMO	Forais lena áireamh	Dáta cur i bhfeidhm
411.	Sergey Terskov	9637961	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
412.	Nova Energy	9324277	Airteagal 4x(2), pointe (c): a oibrítear ar shlí lena rannchuidítear nó lena dtacaítear le gníomhaíochtaí nó beartais chun earnáil an fhuinnimh sa Rúis a dhúshaothrú, a fhorbairt, nó chun borradh a chur fúithi, lena n-áirítear bonneagar fuinnimh.	20.7.2025
413.	Yanhu	9297357	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
414.	Tango	9292058	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
415.	Topaz	9292034	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025

	Ainm an tsoithigh	Uimhir IMO	Forais lena áireamh	Dáta cur i bhfeidhm
416.	Volgoneft 251	8231057	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
417.	Volgoneft 160	8867129	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
418.	Saint	9263198	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
419.	Arctic Mulan	9864837	Airteagal 4x(2), pointe (c): a oibrítear ar shlí lena rannchuidítear nó lena dtacaítear le gníomhaíochtaí nó beartais chun earnáil an fhuinnimh sa Rúis a dhúshaothrú, a fhorbairt, nó chun borradh a chur fúithi, lena n-áirítear bonneagar fuinnimh.	20.7.2025
420.	Viper	9299874	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025

	Ainm an tsoithigh	Uimhir IMO	Forais lena áireamh	Dáta cur i bhfeidhm
421.	Wu Tai	9419151	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
422.	Lark (Lea I roimhe seo)	9277759	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
423.	Marble	9323974	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
424.	Seginus	9256028	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
425.	Peace	9249130	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025

	Ainm an tsoithigh	Uimhir IMO	Forais lena áireamh	Dáta cur i bhfeidhm
426.	Ailama	9232888	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
427.	Dorin (E Mei Shan roimhe seo)	9290828	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
428.	Sooraj	9332834	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
429.	Elise	9277747	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
430.	Vision	9236016	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025

	Ainm an tsoithigh	Uimhir IMO	Forais lena áireamh	Dáta cur i bhfeidhm
431.	Aura	9624316	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
432.	Dignity	9283241	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
433.	Lumin	9330599	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
434.	Minion	9389095	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
435.	Cetus	9418482	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025

	Ainm an tsoithigh	Uimhir IMO	Forais lena áireamh	Dáta cur i bhfeidhm
436.	Arabela	9253313	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
437.	Karabakh	9810513	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
438.	Aulis	9233765	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
439.	Naxos	9336426	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
440.	Indri	9247429	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025

	Ainm an tsoithigh	Uimhir IMO	Forais lena áireamh	Dáta cur i bhfeidhm
441.	Mariel	9247376	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
442.	Marlin	9585912	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
443.	Skadi	9230971	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
444.	Mars 6	9384992	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
445.	Shusha	9779941	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025

	Ainm an tsoithigh	Uimhir IMO	Forais lena áireamh	Dáta cur i bhfeidhm
446.	Oilstar	9310525	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025
447.	Mikati	9250892	Airteagal 4x(2), pointe (b): a iompraíonn táirgí amhola nó peitriliam, mar a liostaítear in Iarscríbhinn XIII, ar táirgí iad atá de thionscnamh na Rúise nó a onnmhairítear ón Rúis le linn a bheith i mbun cleachtais loingseoireachta ardriosca agus neamhrialta mar a leagtar amach i rún A.1192(33) ó Chomhthionól Ginearálta na hEagraíochta Muirí Idirnáisiúnta	20.7.2025’

(5) Cuirtear an méid seo a leanas in ionad Iarscríbhinn XIX a ghabhann le Cinneadh 2014/512/CBES:

‘IARSCRÍBHINN XIX

Liosta na ndaoine dlítheanacha, na n-eintiteas agus na gcomhlachtaí dá dtagraítear in Airteagal 1ae

Cuid A - liosta na n-institiúidí creidmheasa agus airgeadais agus na n-eintiteas a sholáthraíonn seirbhísí cripteashócmhainní atá bunaithe lasmuigh den Aontas agus a chuireann bac suntasach ar chuspóir na dtoirmeasc sa Chinneadh seo, i gCinneadh 2014/145/CBES, i Rialachán (AE) Uimh. 833/2014 agus i Rialachán (AE) Uimh. 269/2014

Ainm an duine dhlítheanaigh, an eintitis nó an chomhlachta	Teacht i bhfeidhm
Heihe Rural Commercial Bank Co. Ltd.	an 9 Lúnasa 2025
Heilongjiang Suifenhe Rural Commercial Bank Co. Ltd.	an 9 Lúnasa 2025

Cuid B - liosta na n-institiúidí creidmheasa agus airgeadais agus na n-eintiteas a sholáthraíonn seirbhísí cripteashócmhainní atá bunaithe lasmuigh den Aontas agus a thacaíonn le cogadh foghach na Rúise ar an Úcráin

Cuid C - liosta na ndaoine dlítheanacha, na n-eintiteas nó na gcomhlachtaí atá bunaithe lasmuigh den Aontas a thacaíonn le teacht timpeall ar na toirmisc a leagtar amach in Airteagail 4o agus 4p den Chinneadh seo’.

(6) Cuirtear an Iarscríbhinn seo a leanas le Cinneadh 2014/512/CBES:

'IARSCRÍBHINN XXII

Daoine dlítheanacha, eintitis nó comhlachtaí dá dtagraítear in Airteagal 1ah, pointe (c)

Ainm an duine dhlítheanaigh, an eintitis nó an chomhlachta a liostaítear	Láthair an chláraithe	Teacht i bhfeidhm
VizorLabs LLC	Moscó, an Rúis	20.7.2025
Kama (Atom) JSC	Moscó, an Rúis	20.7.2025
BitRiver LLC	Moscó, an Rúis	20.7.2025
LABADVANCE LLC	Skolkovo/Moscó, an Rúis	20.7.2025'

(7) Cuirtear an Iarscríbhinn seo a leanas le Cinneadh 2014/512/CBES:

'IARSCRÍBHINN XXIII

Daoine dlítheanacha, eintitis nó comhlachtaí dá dtagraítear in Airteagal 1ah, pointe (d)'.

(8) Cuirtear an Iarscríbhinn seo a leanas le Cinneadh 2014/512/CBES:

'IARSCRÍBHINN XXIV

Liosta na dtíortha comhpháirtíochta chun táirgí peitriliam a allmhairiú dá dtagraítear in Airteagal 4oa(1)

CEANADA

AN IORUA

AN RÍOCHT AONTAITHE

STÁIT AONTAITHE MHEIRICEÁ

AN EILVÉIS'.